



П'ЯТЬ ЦЕНТІВ в Злуч. Дер. Америки СІМ ЦЕНТІВ За кордоном

Тел. „Свобода“: BErgen 4-0807 4-0237

Тел. J. H. Cooney: BErgen 4-1016

FIVE CENTS in the U. S. of America SEVEN CENTS Elsewhere

ЩЕ ДВА РОКИ ЖЕРТВ ДЛЯ ПОВНОЇ БЕЗПЕКИ

Вашингтон, 1 квітня. — Директор оборонної мобілізації, Чарлс Е. Вилсон, складаючи чвертьрічний звіт президенту Труманові й населенню Америки з оборонних зусиль, признав, що країна знаходиться тепер у значно сильнішому положенні, ніж була в початках Корейської війни. Водночас він упередив націю, що треба буде ще два роки безупинних жертв і праці, аби країна дійшла до належної безпеки від агресії.

МОРФІ ОСТЕРІГАЄ ПОЛІЦІЮ ПЕРЕД ОРГАНІЗАЦІЄЮ В ЮНІ

Нью-Йорк. — Комісар поліції, Тамес Ф. Морфі, остеріг поліціантів, що в місті Нью-Йорку нема „місця для юні поліціантів і що вони не досягнуть нічого тямним рухом, напаяки, можуть ще втратити свої „джаби“. Промову з таким змістом вголосив комісар на сніданні після св. Причастя 1,7000 поліціантів, зорганізованих в товаристві св. Юрія. Це перший раз виступив директор поліції своє становище супроти змагання голови юні Транспортних робітників, Майкела Квіла, який хоче дістати команду над усіма міськими робітниками й службовиками в місті.

КОМАНДА ФЛЮТИ ПЕРЕБИРАЄ ФАБРИКУ ЛУСТРОН

Вашингтон. — Предсідник Фінансової Корпорації Відбудови, В. Елмер Гарбер, заявив, що він підписав документи для віддання фабрики Лустрон, у Колумбус, Огайо, під управу флоту. Це славна фабрика для виробу складових частин на побудову домів, на якій корпорація втратила \$43,000,000. Адміністрація оборонної продукції зарядила ще в січні, щоб передати фабрику команді флоту для виробу літаків. Президент згодився на це.

НАЗІВАЄ АЧЕСОНА „НАЙТАЛАНОВИТИШОГО СЕКРЕТАРЕМ“

Мемфіс, у стеїт Теннесі. — Марк-Ф. Етелбрідж, видавця щоденника „Юнікл Корієр Джорнал“, висловив думку, що секретар стеїту Дін Ачесон це „найталановитіший секретар стеїту нашого часу“ і що закордонна політика Америки у відношенні до Росії була найуспішнішою. У промові на конференції суспільних діячів Етелбрідж признав, що в закордонній політиці Америки були помилки, однак назагал вона була світла.

РУТЕР ВІДВІГАЄ НАНОВО ОБ'ЄДНАННЯ РОБІТНИЧОЇ ОРГАНІЗАЦІЇ

Клівленд, у стеїт Огайо. — Голова Юнайтед Отomobil Воркера, Волтер Рутер, відвігав ще раз справу об'єднання всього робітничого руху Америки незалежно від Демократичної партії. Його пропозицію одобрив негайно конвенція цієї юні, на яку зібралися делегати в неділю. Вони ухвалили резолюцію з вказівками для провідників юні. У них сказано, що б зберігати і заохочувати практично змагання до об'єднання Америкиської Федерації Праці, Конгресу Індустріальних Організацій, залізничних братств і незалежних юні для досягнення органічної єдності в спільній боротьбі на економічній і політичній фронтах. На запит, поставлений до Рутера, він відповів, що комуністичні юні виключені від такого об'єднання зате треба б радо поєднати юні шахтарів, на чолі якої стоїть Джан Л. Луїс.

ПОВІНЬ У ПІВНІЧНІЙ ЧАСТИНІ СТЕЙТУ НЬО ДЖЕРЗІ

Цілі громади в північній частині стеїту Нью-Джерсі, положені в сусідстві Нью-Йорку, заліяті частинно водою внаслідок впливу ріки Пасейк і Садл. Повіти Берген, Пасейк і Меріс вказують застій в нормальній житті, бо треба було мешканцям покинути доми і втікати у вище положені ділянки. Це сталося внаслідок дводенної зливи в п'ятницю й суботу. Тисячі осіб не можуть ще й досі підійти до своїх домів для правки шкоди, а на привернення мешканців до нормального стану треба буде тижнів часу. Найгірша біда запанувала в околиці Петерсону, де наводиться багато фабрик оборонної продукції, як зрештою і в цілій північно-західній околиці Нью-Йорку. Крім матеріальної шкоди внаслідок руїни приходить ще хвилює безробіття в деяких ділянках праці. Замкнені теж школи і діти не зможуть почати наново науки після Великодніх вакацій.

В АМЕРИЦІ

● Письменникові Тамесові Манові, який притулювався від нацистської пошти втечею з Німеччини, закликають організувати комуністичні фронти. Він був одним з організаторів прокомуністичного „Мирового Конгресу“. Він заперечив, на чому б це він робив свідомо. — Тепер він живе в Каліфорнії.

● Мала бомба, зроблена з сталевих руйн, вибухла на залізничній станції Гренд Сентрал у Нью-Йорку. Школа незламна, переліку не було, але виникло питання, хто її підкинув?

● Комуністів можна буде відправити з праці без подання іншої причини. Так вирішила Красна Рада Робітничих Відносин.

● Перша капальна олова в Злучених Державах буде в повній русі за місяць. Вона знаходиться в повіті Куза, у стеїт Алабама. Її річна продукція досягне 250 тон.

Американська армія в Німеччині готова на кожну можливість

Німеччина, 2 квітня. — „Що й не сталося б в Німеччині цього року, певним є, що Сьома Армія Злучених Держав, в межах своєї кількісної величини, буде готова зустріти кожну можливість“, — твердить відомий публіцист Дрю Пірсон в своїй кореспонденції до Н. Й. Таймсу, познайомившись основно зі станом, влаштуванням і вишколом американських окупційних збройних сил в Німеччині. Проблема постійної військової готовності альянті в Німеччині набрала своєї гостроти після вибуху війни в Кореї. Її першою лекцією для альянті в Європі було, що уніформа та окупційні обов'язки не переміняють ще людини у воюю. У висліді, альянські команди в Німеччині негайно поробили всі заходи, щоб „зм'якшувати“ життям в бараках та легкими окупційними обов'язками армію приготувати морально й фізично на справді „всюку можливість“. Це відноситься до воюю, як і до командування. Основну підготовку під цим оглядом перевів командант Сьомої Армії, ген. Мантон С. Едлі, не зважаючи на пророцтва багатьох політиків, що „війни не буде в цьому році“. Ген Едлі особисто теж твердить, що така війна не мусить бути, але він „на всякий випадок“ до неї приготувався.

ЩЕ ДАЛЕНО ДО РЕВОЛЮЦІЇ В РОСІЇ — БЕДЕЛ СМІТ

Вашингтон, 1 квітня. — На пресовій конференції колишній амбасадор до Росії, а теперішній голова урядової Центральної Розвідної Агенції, ген. Болтер Бедел Смит, заявив, що союзна комуністична система має в собі зародки власної руйни, однак це не дає підстави до думання, що Комунізм може бути скинений революцією з нутра за нашого життя. „Римська імперія тривала ще 600 років після розкладу. Не вичікуйте з заперечним відходом, аж прийде в Росії революція проти комуністичного панування. Політична контрола там дуже сильна“, — ствердив Смит. — При цій нагоді він звернувся увагу на помилкове враження, яке може викликати його передне слово, написане до книжки „Подорож нашого часу“. Цю книжку видав Філіс Пенн Коллер в англійським перекладі твору французького автора Маркіза де Кустін з 1839 р. Смит каже, що в своїм переднім слові він згадує, що прийде до революції в Росії. Тому, що там не сказано виразно, коли це може статися, дехто може набратися враження, що революція вже підготовлена.

У книжці Маркіза де Кустін представлена Росія за часів царя Миколи І з політичним устроєм, який панув в Росії за часів Сталіна. Автор, Маркіз де Кустін, твердить, що режим царів підтримує російську націю і тому вона співвідповідальна за долю Росії. Цей лад називав автор орієнтальним деспотизмом“. Смит твердить, що такий лад, як був в Росії за Миколи І, в 1839 р. панув ще й тепер, тобто в 1951 р., отже більше ніж після сотні років, бо це цілком політична держава.

БЕЛГІЙСЬКИЙ ПРЕМ'ЄР В АМЕРИЦІ

Нью-Йорк. — Прем'єр Бельгії, Йосип Фоліан, приїхав до Нью-Йорку в приватнім характері, однак він зустріне президента Трумана на конференції у Вашингтоні. У неділю він, і його жінка, були прийняті на Службі Божій в катедрі св. Петра.

З нагоди приїзду бельгійських достоянників на Богослужбю органіст заграв бельгійський національний гімн. Промову вголосив адміністратор катедрі, сп. Джозеф Ф. Фланеллі з привітанням для прем'єра. Темою промови була: „Терпіння поза Залізною Заслоною“. Цілі відправи відбудуться гостині прийняття в резиденції кардинала Франсиса Спелмана.

УКРАЇНЦІ В ЦЕНТРАЛЬНО-ЄВРОПЕЙСЬКОМУ ФЕДЕРАЛЬНОМУ УРЯДІ

Лондон, 30 березня. — Агенція Юнайтед Пресс подає таку вістку: „Ворис Грегоріч, лідер проти-совєтських партизанів, заявив сьогодні, що повстанські рухи в деяких сателітських країнах скріпилися так сильно, що місцеві комуністичні урядники не сміють виконувати урядових директив для сільськогосподарства та індустрії“. П. Грегоріч оцінює, що поверх 1,000 комуністичних чиновників було вбитих в Польщі, Україні, Болгарії та в Румунії впродовж минулого року... П. Грегоріч дістався до Лондону через одну з про-західних амбасад. Він приїхав сюди з рамені „центрально-європейського федерального уряду“, емігрантської групи, зложеної з представників з усіх Балканських сателіт, України, Латвії, Естонії і Литви. „Ми маємо великі повстанські відділи, що діють в Польщі, в Україні, в Румунії та Болгарії. Сьогодні ми вже до тієї міри сильні, що можемо координувати наші сили та вдарити там, де нас найбільше потрібно“, — говорить він. П. Грегоріч твердить, що його повстанська група діє переважно в Болгарії. Він заявляє, що вона висадилася щонайменше 10 потягів з нафтою, що були в дорозі з нафтових піль в Румунії. Анти-совєтські сили в Україні і Польщі є багато сильніші від нацих, але ми збільшувемо з кожним днем — твердить він — подас на закінчення „своїх вісток Ю. П.“

ШЕВЧЕНКІВСЬКІ СВЯТКУВАННЯ В НЬО ЙОРКУ І ДЖЕРЗІ СІТІ

Вчорашньої неділі відбулися традиційні Шевченківські Святкув в українських громадах в Нью-Йорку і в Джерзі Сіті, старанням Об'єднаних Комітетів Українських Національних Організацій.

В Нью-Йорку в програмі Святкув були дві промови: Д-р М. Чубатого по-українськи, та професора Колумбійського Університету, Кларенса Маннінга по-англійськи, виступ оперової співачки С. Мозговой-Винниченко, при аккомпаніюванні Леся Вахнянина, фортепіанове солю Вадима Вишневського, що декламував та співачка картина Н. Стефанівна „Шевченківські дрії“, у виконанні учнів курсів українознавства і найбільш atrakційна частина програми — виступ репрезентативного українського чоловічого хору „Думка“, що під диригентурою м-р. Льона Крушельницького відспівав американський гімн і „Заповіт“ Шевченка на початку та три пісні до слів Шевченка на закінчення програми. На увагу заслуговував теж виступ проф. Маннінга, що назвав Т. Шевченка і його ідеї найбільшими цінностями вільного демократичного світу. Свято відбулося в помістській прибраній залі Фешин-Дизайн Інституту. Велика зала була майже заповнена.

Свято в Джерзі Сіті відбулося в Народному Домі і в його програмі входили: вступне слово о. В. Лотовича і святочна промова д-ра Л. Мишуги, декламації і спів шкільних дітей під проводом СС. Василіянова, супроване солю Меланії Мілянович, дуже вдалий виступ групи пластунів з інсценізацією „Шевченківського Святу в Пластовому таборі“, виступ місцевого Хору ім. Лисенка під диригентурою О. Степурі, та інсценізація уривків з поем Т. Шевченка, в монтажі А. Малюки та з участю І. Мироновича і Хору Лисенка. На фортепіані аккомпанював Р. Степура.

Оба свят закінчено українським національним гімном.

РОСІЙСЬКІ ДЕМОКРАТИ ПРИЗНАЮТЬ ЗА УКРАЇНОЮ ПРАВО НА САМОВИЗНАЧЕННЯ

Нью-Йорк, 2 квітня. — Російські демократи признають за Україною право на самовизначення і в кожних обставинах будуть це право реєструвати — твердить вчора відомий російський соціал-демократичний лідер Рафаїл А. Абрамович, забираючи голос в дискусії над доповіддю професора Гарвадського університету, Михайла М. Карповича, про відношення між Росією і Україною, вголосовано ним на зібранні Української Вільної Академії Наук, з участю поверх 50 визначних українських вчених та деяких гостей. Нарадива проводив проф. М. Ветухів. Доповідач, промовляючи по-російськи, зупинився на трьох головних періодах історії: Київської Русі, Переяславського договору та на українських культурних впливах в Росії в XVII ст. Доповідач сам не робив конкретних висновків, але вони виходили досить виразно з піднятих ним аргументів. Відносно Київської Русі, проф. Карпович залишив отвертим питання чия вона, українська чи російська, а стверджуючи значні прояви та дії українських вчених і української культури в російській імперії в XVII ст., доповідач відносно Переяславського договору підкреслює, що ці „історичні праліси“ не можуть мати рішального впливу та правити за аргументи в теперішній політичній стабілізації відносин між територіями і народами. На тієї доповіді розвинулася незвичайно інтересна і в найвищому рівні дискусія, в якій з українського боку заборили голос, крім проф. Ветухова, д-р Чикаленко, д-р Т. Олешко, пп. Кедровський і Чуд-нів, проф. Станкевич від білорусів, й зокрема проф. Оглобин, що прецизним науковим аргументами доказував під кожним оглядом історичну, культурну, включно до антропологічної — відрубність української нації. П. Абрамович заперечив, що російські демократи пошанують волю українського народу, якщо він схотів відлучитися від Росії і виявив це вільним голосуванням під наглядом Об'єднаних Націй. З приводу проф. Оглобина, д-ра Чикаленка та інших виходило висказання, що коли б таке голосування мало відбутися, то не над справою відірвання України від Росії, але щонайвище над проблемою й евентуально зв'язку з Росією, бо проблема окремішності і суверенності України та українського народу є справою доказаною і бездискусійною.

ВТРЕТЄ ПЕРЕСТУПЛЕНО ПАРАЛЕЛЮ В КОРЕЇ

Токіо, 2 квітня. — Аліантські сили в Кореї вчора вже втретє впродовж останніх двох днів переступали 38-му паралелю з півдня на північ. Сильні американські патрулі переходили цей колишній політичний кордон між Сходом і Заходом в Кореї, розгромлювали зустрічні ворожі відділи і опісля знову верталися на свої позиції перед паралеллю. Кордон переступлено на західному секторі фронту, на північ від Уїдженбу. Рівночасно повідомляється, що південно-корецькі війська, які переступили паралелю на крайньому східному секторі фронту та зайняли околицю 12 миль терену, перекрили на цей терен нову дивізю військ і очевидно приготувалися до дальшого походу. На південь від паралелі, згідно з повідомленням головної квартири ген. Мек Артура, перебувають ще тільки малі „острови“ ворожих частин на поодиноких секторах, головню на центральному, де ворог стягнув нові величезні сили, що можуть бути використані однаково добре як до оборони, так і до наступу. Під час вчорашнього дня приходило тільки до доривочної перестрілки між патрулями, як альянти повільно продовжували свій похід до паралелі цілим фронтом. Вчора нічна авіаційна розвідка альянті ствердила безпосередню за ворожими лініями — найбільшій досі рух, спостерегаючи околицю 2,300 вантажних автомашин, що посувалися в напрямку фронту. Рух ворожого постачання і транспорту на фронт стверджено теж в цілому ряді місць в дальньому заході. Від атак альянті авіації були розбиті щонайменше 350 вантажних авт. Перехід альянтами кордону та опісля поворот назад, внаслідок альянтіським командуванням як „намагання вдержати контакт з ворогом“ та перешкодити в його концентрації до протинаступу. Альянти мають провірені і потвержені інформації, що ворог намагається знову розбудувати свою військову силу на північ від паралелі, очевидно з метою нового наступу.

НА ФРОНТІ ЗАБОРОНЕНО ПОЛІТИКА ЩОДО ПАРАЛЕЛІ

Корея, 2 квітня. — Аліантські старшини і воюю на фронті в Кореї мають наказ, що забороняє їм складати будь-які публічні політичні заяв, відносно 38-мої паралелі, у зв'язку з підходом до неї альянтіських військ та проб її переступлення. Наказ видано ще в дні 21-ого березня і він до сьогодні залишається в силі. Проте, кореспонденти мають вільну руку щодо повідомлень про перехід паралелі в поодиноких секторах фронту, хоча ці повідомлення військова цензура дещо задержує. Вміжчасі, британський секретар оборони Емануїл Шінвел заявив, що по його думці проблема нового переходу паралелі з метою, щоб продовжувати похід на Північну Корею, належить до „високої політики“ і її не повинні вирішувати воюю, отже командування альянтіських військ, тільки політичні чинники заінтересованих країн.

УКРАЇНЕЦЬ ПОЛІГ НА ВІЙНІ В КОРЕЇ

Вашингтон, 2 квітня. — Департамент оборони проголосив вчора нову листу американських втрат в Кореї за минулий тиждень, на якій є 88 вбитих, 287 поранених і 145 пропавших. Між вбитими є теж ім'я Богдана Юркова, племянника громадянина Грегинича з Гемпста, Лонг Айленд, які допомогли йому приїхати до цієї країни з європейської скитальщини. — Богдан Юрков, виїжджаючи на фронт минулого року, написав був до „Свободи“ короткий репортаж про „Воююче добраніч“. Опісля було повідомлення, що він „пропав без вісток“. Тепер повідомлено про його смерть в боротьбі проти найбільшого ворога його старої і нової батьківщини.

НЕРУ ПРОТИ КОМУНІЗМУ, АЛЕ ЗА ПЕРЕМІР'Я В КОРЕЇ

Нью-Делі, Індія, 2 квітня. — Індійський прем'єр Джавагар-лал Неру, що вже вклався як речник і оборонець комуністичного режиму Мао Тсунга, висловився минулої суботи гостро проти комунізму і рівночасно в користь „компромісового перемир'я“ в Кореї. В інтерв'ю з кореспондентом Н. Й. Таймсу Неру твердив, що з відрадою ставиться до комуністичної експансії та повного заперечування людських прав комуністичними урядами багатьох країн. Він, вправді, не має нічого проти того, щоб в поодиноких країнах переводили соціальні реформи відпо-відно до побажань народу, але він є рушучо проти таких метод, як їх використовують в своїх „реформах“ комуністичні володарі. Він перекоаний, що комуністична партія в своїх теперішніх інтернаціональних формах вже сама по собі порушує суверенні права народів та є загрозою для їх волі. Все це противиться науді Ма-гати Ганді та його власним ідеологічним переконанням. Але він все ж таки обстоює необхідність замирення в Кореї коштом уступку для комуністів і ствердить, що індійський амбасадор в Пейпінгу радо в цьому напрямку посередничав би.

ЮГОСЛАВІЯ РОЗБУДОВУЄ СВОЮ ОБОРОНУ

Београд, 2 квітня. — Югославський уряд віддає тепер найбільше першество відбудові старих та будови нових фабрик зброї і амуніції, у зв'язку зі серйозним політичним і військовим положенням на Балканах. Це твердив вчора в промові на виступі перед конгресом хорватського Народного Фронту хорватський прем'єр, заявляючи, що тепер вже нема часу на „поступову розбудову“ югославської армії і вона мусить бути відповідно скріплена та забезпечена негайно, бо армії совєтських сателітів стоять готові до агресії на кордонах Югославії. Прем'єр заповів цілий ряд будов нових воєнних фабрик в країні, головню в районах найбільш захищених природно від можливого ворожого нападу. Теж югославська прена пригадує необхідність найвищої національної готовності, маючи точні інформації про підготовку агресивної війни проти Югославії в країнах совєтських сателіт, зокрема в Болгарії, Румунії і Мадярищині.

В СВІТІ

● 30,000,000 доларів позичка та відповідної допомоги в зброї прохати від Злучених Держав національно-китайський уряд на Формозі — повідомлено з авторитетних джерел.

● Уряд Ізраїля відмовляється від окремого оборонного договору зі злученими альянтами в теперішніх же відносинах між ними, але зазначає, що стане по західному боці на випадок війни.

● Якійсь російській „літпольніа“ лідер мав запропонувати альянтам в Німеччині, щоб вони включили „антибольшевицькі російські війська“ як незалежні військові частини в збройні сили Атлантичного флоту під командуванням ген. Аденгера.

● \$8,000 відтаків з гітлерівської Німеччини доповів впродовж 12 років один швед, якому тепер 15 років висловили свою вдячність.

СВОБОДА

UKRAINIAN DAILY

FOUNDED 1893

Ukrainian newspaper published daily except Sunday, and holidays by the Ukrainian National Association, Inc. at 81-83 Grand Street, Jersey City 3, N. J.

Entered as Second Class Mail Matter at the Post Office of Jersey City, N.J. on March 30, 1911 under the Act of March 8, 1879.

Accepted for mailing at special rate of postage provided for Section 1130 of Act of October 3, 1917 authorized July 31, 1918.

PERIODICITY:		SUBSCRIPTION RATES:	
На рік	\$10.00	One year	\$10.00
На пів року	\$5.25	Six months	\$5.25
На три місяці	\$2.75	Three months	\$2.75
В Джерсі Сіті і закордоном:		Foreign and Jersey City Rates:	
На рік	\$12.00	One year	\$12.00
На пів року	\$6.50	Six months	\$6.50
На три місяці	\$3.50	Three months	\$3.50
Число з понеділка (з англійською частинкою):		Monday's issue (the Ukrainian Weekly, English language supplement):	
На рік	\$3.00	One year	\$3.00
На пів року	\$2.00	Six months	\$2.00
Кожна зміна адреси коштує 10 центів.			
За оголошення редакція не відповідає.			
Адреса: "СВОБОДА", P. O. Box 346, JERSEY CITY 3, N. J.			

ПРОБЛЕМА НЕВТРАЛЬНОСТІ

Конгрес Культурної Свободи, що радив минулого тижня в місті Бомбей (Індія), заслуговує на більшу увагу вже тому, що там з'їхалися визначні інтелектуали з різних країн у дуже важливі справи: рятівництва свободи в світі. З'їхалися вони в країні, провід якої намагається усіма силами бути неутралітним у боротьбі демократії з тоталітаризмом, який тепер, під проводом кремлівської диктатури, наступав на свободу у всіх країнах світу. Як дуже індійський прем'єр Неру пильнує неутралітності Індії, пізнавши вже хочби по тім, що він не погодився навіть на відбуття Конгресу Культурної Свободи в столиці країни, в місті Нью Делі, щоб не наразити собі тим Сталіна. Тому Конгрес перенесено до Бомбею. Треба припускати, що аранжери Конгресу, розуміючи добре велике значення відношення Індії до комунізму в часі, коли Китай опинився в руках комуністів, з розумом склали ці наради якраз в Індії, щоб таким чином викликати там серед усього населення ширшу дискусію на тему комуністичної агресії й потреби та засобів протидії їй. Але заки ця проблема мала б діяти під розгляд широким мас, треба було обговорити її з ідейними інтелектуалами, що з'їхалися на Конгрес, а між якими — мимоходом кажучи — знаходяться теж і міністри, які с в кабінеті "неутралітного" Неру.

Дивним дивом якраз інтелектуали, і то не тільки в Індії, але навіть у такій країні як Англія, с ще й до цього часу найбільшою перешкодою в організуванні проти-комуністичних акцій. Ці інтелектуали, як це стверджує в "Нью Лікер" Дейвід С. Вільямс, ставились до всіх таких акцій як до "американської гістерії". Це можна було пізнати навіть в часі першого Конгресу Культурної Свободи, який відбувся в Берліні. Бритійцям забрало п'ять років, заки вони почали розуміти, що їм, "лицарський російський союзник" готов стати в найближчій війні — найбільшим ворогом Британії. Ще сьогодні, пише Вільямс, важко переконати британських інтелектуалів, що каторжна праця та концентраційні табори — це справжня дійсність у СРСР. Коли ж така дійсність с ще нині в Англії, то що тоді говорити про Індію. Саме тому Індійський Конгрес Культурної Свободи с важливою подією. Це підкреслено вже в передконгресовій маніфесті, стверджуючи, що комунізм довів у світі до "цілковитого морального нігілізму" та до "темного віку, в якому культурна свобода готова стати сресю, а індивідуальна свобода зрадою".

З повідомлень преси про хід нарад на Конгресі в Бомбею можна б вносити, що між інтелектуалами перемагає думка, що в конфлікті між демократією і тоталітаризмом не можна "сидіти на полотні". Під ідеологічним оглядом тут не може бути неутралітності. Залишилось тільки питання неутралітності на випадок війни. З "двох лих" — як пишуть американські кореспонденти — Індія таки вибрала б, "менше зло", себто спілку з західними демократіями. До цього треба ще додати, що ця спілка вже нині виглядала б багато краще, коли б Західні демократії позбулись "расизму та колоніального визиску".

При кінці хочеться згадати, що між американськими учасниками Індійського Конгресу Культурної Свободи с такі визначні інтелектуали і вороги комуністичної язви, як професор Джеймс Вирнгам, добре відомий американським українцям з його сміливої оборони поневоленого Московського українського народу, а теж старий соціалістичний провідник, Нормен Томас, який виступав уже не раз проти Кремля теж і за його гноблення України.

Голос справжньої Франції

Перед кількома днями загостив до Злучених Держав з офіційними відвідинами президент Французької Республіки, Вінсент Оріол. В другому дні своєї гостини, — минулого четверга, президент Оріол виступив в Красному Пресовому Клубі, що завжди був платформою найдостойніших чужих гостей, та промовив до американського народу в імені "справжньої Франції", — тої Франції, що так недавно пережила найбільшу трагедію своєї історії — повну поразку у війні, ворожу окупацію, жорстоку підпольну боротьбу за визволення і, вкінці, визволення руйн того, що колись було Францією — з усім її історичним блиском. Тільки великодушна американська допомога, виявлена Плянком Маршала та іншими подібними акціями, — врятувала повсюдну Францію від "загибелі на волі". В імені тої Франції промовляв президент Оріол і просив розуміння для неї. "Це с справжня Франція", — говорив президент — і "я не говорю про неї, щоб викликати до неї співчуття або вибачитись. Ні, я говорю з гордістю, бо не зважаючи на всі удари, яких вона зазнала, вона знову стоїть на своїх ногах".

Президент Оріол справді мас

повне право говорити в імені Франції, не в імені уряду чи одної або другої партії, але в імені країни і її народу бо він с її символом. І, як голос — "справжньої Франції", президент Оріол в цьому своєму першому виступі вважав за відповідне насамперед заперестувати проти поширюваної проти його країни клевети, що вона не буде обороняти своєї волі, що не буде боротися проти агресії. Він назвав це, "обидою, однак жорстокою, як і несправедливою". Франція тільки хоче знати яка це агресія і скільки жертв та грошей вона може коштувати. На це вона мас право і причину. Франція це знає і тому вона докладає всіх зусиль для адержання миру, з тих причин вона змагає до об'єднання Європи, до створення доброту, щоб дати людям найбільшу причину боронити своєї волі та найвищу ціль, за яку треба змагатися.

Оріол вважав Францію угодним каменем не тільки для миру і волі Європи, але й цілого світу. Франція, ця "справжня Франція", здає собі з того справу і робить з того відповідні висновки. Розуміння для такої Франції шукає президент Оріол в Америці та серед американського народу.

Іван Кедрин.

ЧОМУ С. В. ПЕТЛЮРА

Колинопреклонство перед живими й мертвими своїми державними діячами — це прикметна риса тоталітарних режимів і тоталітарного думання, осоружна демократичному підходу до питань громадської — політичної праці і відповідальності за неї. Колишні монархи були "помазанниками Божими" й вимагали від народу культу, як для "помазанників". Всі диктатори вважали, що вищі божеські сили призначили їх до вищих місій і тому вважають, що ще більше їх почитати. Державні діячі у демократичних режимах — це народом обрані громадяни для виконання певних обов'язків під постійним доглядом і критикою громадянства. За їх хист і їх заслуги їх хвалять, за невдачі і промахи осуджують, але ніколи не поклоняються їм, бо вони — люди, делеговані людьми, а не вислані небес.

І коли в українському громадянстві стихійно зродилась думка, щоб у 25-річчя трагічної смерті Симона Петлюри відсвяткувати його пам'ять в усіх більших зкупченнях українців у ЗДА, і коли для цієї цілі повстав окремий Комітет у Нью Йорку, як Український Конгресовий Комітет приєднався до цієї думки і прийняв прохторатор над масовими Поминками по С. В. Петлюрі й маніфестаційними Академіями сходидами в його честь, то це не мас нічого спільного з колинопреклонством, перед особою того діяча. Вшанування його пам'яті в роковини трагічної смерті буде не тільки висловом пошани для нього, але дасть конкретні користі.

Першою із них с поглиблення української політичної думки в масах українського громадянства в ЗДА чітким роз-

ясненням Народної Республіки за часів Центральної Ради, виступи членом Директорії і Головою Директорії УНР. І як голова української держави був змушений кидати рідний край і йти на чужину, і як голова тієї української держави згинув на чужині з ворожої руки. Вже за його життя і вороги і рідні земляки обидували його болотом. Коли згинув — вороги повели нову наклепницьку кампанію проти нього, — зате в українському народі — стрепенулась народна совість і заманіфестувала свою пошану для голови рідної держави і її мученика. Масове й одностайне відвідування пам'яті С. В. Петлюри буде найкращою відповіддю на ворожу кампанію проти Петлюри. Яку вели і ведуть вороги не його особи, а вороги вільної України, тієї української держави, що її він очолював. Коли б ми пішли по лінії найменшого опору і, щоб не робити прикраси тим противникам — промовували ім'я С. В. Петлюри, то така наша поведінка потвердила б лише крики "распін" юрби, яка частинно не знає, що творить, а частинно кричить, знаменити, що обвинувачує С. В. Петлюру фальшиво, брехливо, всупереч історичній правді. Симон Петлюра був сто відсотковим демократом і перед своєю політичною карієрою і підчас неї в Україні і в своїй скитальщині. В уряді Української Народної Республіки засідали жиди-міністри, він мав особистими приятелями чільних жидівських діячів, які не стискали б йому руки і не співпрацювали б з ним, коли бодай у сотні частині були правдиві закиди потурання погромництва, що їх видавали оборонці Шварцбарта. Треба до глибини душі жалувати, що жидівські патріоти у всьому світі, зокрема у Зл. Державах, так покаяно пішли на вулку грубої московської-большевицької провокації, якою було і вбивство С. Петлюри комуністичним агентом і прикривання того вбивства серпанком ідейних жидівсько-патріотичних спонук. Треба жалувати, що жидівським патріотам нічого не говорив факт виявлення безсумнівного зв'язку обвинувача з Советами, через що й помер Шварцбарт політично серед жидівського громадянства — осамітнений. — Одно-стайний фронт всього українського громадянства, вільного громадянства у вільній американській державі, за Симоном Петлюрою і в обороні чистої пам'яті Петлюри, повинен закувати всіх тих жидівських патріотів, які досі кидали камінем на С. В. Петлюру, голову української держави.

І с ще третя конкретна ціль, яка оправдує таке масове святкування пам'яті Головного Отамана саме в Злучених Державах. З його іменем зв'язана ще одна погана, зла й однаково фальшива легенда, поширена свого часу між галичанами, — і хоч нині ця легенда вже збрідла й чуті її рідко, проте треба використати добру нагоду, щоб свідомо бити її і розвіяти. "Петлюра запродав Галичину Польщі". Така думка зродилась виключно з огірчення на важку долю, з жалю, з обласної галицької нехоті до наддніпрянських земель, — з чого хочете, тільки не з історичних фактів і політичного розуму. По-перше, коли з варшавською конвенцією з

Теоділь Бак-Бойчук.

НА ШЛЯХУ ДО СИНТЕЗИ

(Ще про наради У. К. К.).

Напевно деякому кругови читачів та суспільно активних громадян буде цікаво спитати, в чому саме полягала ділова та творча атмосфера на останніх нарадах У. К. К. А. в Нью Йорку. І не одному із нових імігрантів перед очима стане з'їзд П. П. У. Е. у Ділінгені в 1947 р. про котрий так само писали і якого кінця нам відомий, бо введозі по ньому прийшов понурозвісний двоподіл громадського та політичного життя у Німеччині та інших країнах, який тривав до сьогодні. Тут прихотилось пережити цілком нове враження, як на багатьох нарадах, з'їздах, переговорах там у всьохитичних "таборних Українах". Основне було те, що по довгих роках прийшло побувати на нарадах, де не було позакілових гор, на салі не сиділи нещасні жертви партій, фракцій, які по "правдиво демократичному" підносили руки на кивок такий же на салі присутнього або зараз таки за кулісами політикою. Рівнож вражало це, що не було майже декламаций про єдиноправильність, сди ко-

нечність та єдинопокланість тих або других, це або друге робити. А нарадами проводили старі емігранти або їхні вчені, усі громадяни ЗДА, для яких боротьба за права їх старої батьківщини, це справа честі та історичної місії й нової вітчизни. І вони спокійно, річезво та ділово звітували, дискутували та відповідали. Із звітів виходило, що те, про що писала преса підкреслюючи як наш великий успіх і то цілком правильно, с все ще дуже не тим, чого вимагає українська справа. І усіх людей доброї волі с'наразі замало, для зрешення того, що с невідключним. Звідси і для нових імігрантів, що ще не втопили в доларовій гарячці стас видне місце їх праці та служіння загальній справі. І треба підкреслити, що чимале число нових імігрантів знайшлося реально в новій ситуації, станувши при старих організаціях та установах до праці, розбудовують їх, збагачуючи змістовно. Це стається на базі ініціативності, громадських та моральних вартостей.

Зворушливе де явище, коли у нарадах, роботі, бачите, дітей давних наших імігрантів. Багато з них користуються англійською мовою, бо нею можуть краще висловити свої думки. Деякі із них на поважних становищах, боролись за інтереси їхньої батьківщини і бували по різних усядах як воїни ЗДА, але разом із тим не менше близькі с їх серцю та розумові і доля землі їх батьків. Це вони працезовно поспівали доказали. Один із них висловив переконання, що більшу частину цієї молоді при послідовній роботі можна буде заінтересувати українською справою. Але для цього треба присвятити чимало енергії і виявити їм серця.

Коли взяти до уваги політичну сторінку цих нарад, а тут під нею хочеться розуміти поставу наших діючих політичних чинників та середовищ, які були присутні майже усі на нарадах, то треба з особливою увагою підкреслити їх мужність та серйозне становище. Ще вчора вбо недовго неприємними, здавалось б із непроходимими ресинтезантами та розходженнями, говорили, ре-агували різною але спільною усіма визнаною, — політично близькою мовою. Бо це, що бувший чільний представник У.Н.Р. з призначенням висловлюється про поставу на нарадах представників УГВР, а знову представники УГВР у-визнають "своє становище до цілості політичних потань, в тому до УНР як єдиного державного центру, не може про-йти без наслідків. Не вірити жаявям, значить перестати вірити взагалі у ріст та працю, політично і морально зрлої української людини. Зрештою проходить упорядкування нашого політичного життя, і це завдяки діячам усіх національно діючих відповідальних політичних середовищ. Хто робив би інакше як говорити, цього життя осудити, перекреслити.

На залі були теж присутніми представники Українського Робітничого Союзу. Вони виступали наразі у характері гостей та обсерваторів. Із заяв обох сторін, а саме представників УКК та УРС у всіх присутніх виробилось глибоке переконання, що вступлення УРС до УКК це справа короткого часу, що гаряче вітали.

Вражала м а л о чисельність представників із східних областей. Не видно майже було тих, які мають стільки до проблем, вияву своїх незаступних вартостей у духовому, кадровому та політичному розрізі.

Докруги нашого двору стас ясніше, ціла сім'я певно та серйозно зачохує руки — значить буде діло.

время то всьдіть!" І сказавши це, він скинув кіхот і пішов оглядати ліній. За чверть години він повернувся і, вказавши на мене, промовив: "Полезеш на той стіл!" Тут вже я не витерпів. "Я ж не ремонтний мастер і по столбам лазить не могу!" — "А вот посмотри!" — з цими словами він витяг з кобура револьвер. — Ну! Лезь, сукни сн, не то тут тебе будет кришка!" — крикнув бригадир і направив на мене револьвер. Я поліз на стіл і ремонтні сітки почався.

(Продовження буде).

Микола Очерет.

ДАВИДКА

4)

Другий водовоз, пан Куць — був з Поділля. Вдача у нього була інша. Отскажемо, питаю його, що раніше надівати хамут чи дугу. А він завжди відповідає: "Ти попроси так і так. Як вийде краще, так і роби!" Ну, й пробуєш, — а хвилини через десять він підходить і питає: "Пробував? Як же краще? Не знаєш? Ех, ти кравець нещасний! Дивись..." І показує. Така наука залишала слід і дуже рідко приходило мені питати теж саме другий раз. Коли б не ці дві людини, я б ніколи не був гарним водовозом. Через тиждень після цієї науки я перший раз за все перебування в таборі виконав норму і мав нове "довольство". Треба сказати, що моя "лошадка" це була якась сатана, а не коника. Коли треба було їхати, вона ставала і нічого не помічала,

конюшні. За таке "вільне" життя можна було перетерпіти різні "непорозуміння", що траплялись у роботі. Так раз по дорозі зустрівся я з автомобілем начальніка. Моя "лошадка" знайомилась і я не встиг швидко звернути. Автомобіль став. Начальник виліз і підійшов до мене. "А ето ти жидовська морда! До сіх пор сщо не умєш управлєть лошадью? Вот я тебє научу!" — і з цими словами він розмахнувся і бахнув мене в зуби.

Світ заходив у мене хоромом, але я не впа, а швидко сховався за уздечку і потягнув у бік.

І ота сатана "лошадка" служила пішла за мною. "Вот відіди, самому надо било сразу так сдєлати. Ти ж, жидовська морда, відіди сдєт начальство! — значіть сразу сварачай! Нєт, ждєшь, поки тебє етому учат". З цими словами він уже по-дружньому заїхав мене в потилицю так, що я упав. Він весело розсміявся і повернувся до машини. Сідаючи гукнув: "Почему не благодаріш за науку?" Я сховався з землі, витягнув по-військово му і крикнув: "Очень благодарен, ради стараться. То-то ж!" — вдоволено промовив начальник

і сів у авто. Машина рушила, а я почав витирати кров, що текла з розбитої губи. Та все це дрібниці, що їх можна було перетерпіти за те "вільне" життя! Я ж спав у конюшні, а не в бараці. Ви ж не знаєте, який то кошмар. Я слабкий, тому му сів спати на дощів, під нарами, у "трюмі". А він був такий низький, що там не можна було повернутись. Ото ж в цей "трюм" я всовувався на ніч і встававши ранком, висовувався. Як слабкий, я мусів перед роботою прибирати кімнату, тому співнявся на роботу і ніколи не виконував норми, — а тепер все це відпало і я жив "вільно". Та раптом трапилось нещастя. Якось ранком я пішов до контори одержати ордер на фураж. Я стояв і дєкав, поки випишуть ордер, коли раптом зайшов начальник енергетичної бази "нової Германії" і крикнув: "мені потрібно наспішно п'ять електромонторів". Начальник контори переглянув картотеку і сказав, що с лише три. "Ладно, давайте трьох. Четвортим будет он!" — сказав він, показуючи на мене. "П'ятого сам найду по дорозі і про него вам сообщу". Ви поймаєте: я електромонтор! "Я же водовоз!" — говорю началь-

нику, — електромонитором я нікогда не бил!" — "Всякий когда то начинаєт, обучитесь, а потом дєлаетесь електромонтором. Научим, — благодаріть будете!" — спокійно відповів начальник і, витягнувши цигарку, закурів. "А как же с лошадкой?" — вже без жадної надії виплутався з цієї халепи спитав я. "Ето уже й дєло. Ты тепєр уже мой" — знову промовив начальник. Тут увійшли троє електромонторів і начальник розписавсь у пріятелі усіх чотирьох. "Ну, шпана, їдьом!" — сказав начальник і, пропустивши нас усіх вперед, вийшов. Ідучи табором він пильно розглядав зустрічних і, побачивши здорового й це молодого в'язня, гукнув: "Ей ти, заключенный, сліши! Іди сюди!" Той підійшов, начальник подивився ще раз на нього, обійшов його навкруги і, задовольнившись оглядом, запитав: "как зовут?" "№ 876376". "Дурак! Как фамилия?" — "Сидоренко". "Где работаш?" — "На стройке №7". "Ладно! Пайдем со мной, будеш електромонитором. Я зава сообщу про тебє в контору!" Людина спокійно повернулась і пішла з нами. Отож тепєр нас був уже пов-

Никон Немпрон

Два перші прем'єри урядів відродженої української держави

(3 приводу смерті В. Винниченка і Д. Дорошенка)

„Свобода“ з 20. березня ц. р. (ч. 65.) подає нам вістку про смерть 6. березня письменника Володимира Винниченка у 71-ому році свого життя в Мюнхені у Франції, першого прем'єра, створеного Українською Центральною Радою в Києві літом 1917 р., Генерального Секретаріату, що був першим міністерством відродженої тоді української держави всупереч волі тогочасного російського революційного. Тимчасового Уряду з Олександром Керенським, теперішнім речником російської політичної еміграції в США. Цей Тимчасовий Уряд був врятувати зручності рішучою постановою Центральної Ради, за якою з'явилися представники населення України, на Українському Національному Конгресі в Києві 19-21 квітня 1917. Всеукраїнському Селянському З'їзді і двох Українських Військових З'їздах, призначити автономію України, але тільки на території квітської, волинської, подільської, політської і чернігівської, без чотирьох північних повітів-губерній з обмеженням компетенції генерального Секретаріату тільки до чисто внутрішніх справ. Таке полагодження проблеми автономії України викликало кризу в Українському уряді, — Винниченко зголосив димісію Генерального Секретаріату, — Новий склад Генерального Секретаріату поручили Президія Центральної Ради створити — Дмитрові Дорошенкові, що саме помер у Мюнхені в Німеччині 19. березня ц. р. („Свобода“ з 22. березня ц. р., ч. 67.).

Дмитро Дорошенко, мав за собою українську діяльність уже від початку своїх університетських студій. Від квітня до кінця червня 1917 р. він був призначений російським Тимчасовим урядом на становищі генерал-губернатора окупованих російською армією повітів Галичини й Буковини. Тимто його призначено на прем'єра українського уряду могло означати компроміс між українським та російським урядами, як також компроміс між українськими діями різних партій, так як Дорошенко був людиною зі всіма українськими діями обізнаною та згідною.

Автор цих рядків мав змогу особисто пізнати проф. Дорошенка і з його уст, подібно як і з уст раніше помершого директора Музею Визволення в Борні в Празі — Дмитра Антоновича — почути характеристику автора виданої Революційною Українською Партією брошури про самостійну Україну в 1900 р. Миколи Міхновського. Притокою до цього був лист до редакції пражського часопису „Наступ“, колишнього члена „Союзу Визволення України у Відні, Андрія Жука, який звернув увагу названої редакції, що неправильно в одній із статей цього часопису названо Міхновського основоположником „РУП“ у, адже редакція повинна засягнути в цій справі інформації Дмитра Антоновича. Так, трапилося, що я тоді перебував у Празі і заходив до редакції „Наступ“, де показав мені листа Жука, а відтак я мав змогу зустріти за скромним часом гурток професорів філософського факультету Українського Вільного Університету в Празі, серед

в початках 1918 р. він уступив. Його місце зайняв соціал-революційний Всеволод Голубович, який почав мирові переговори з Німеччиною, Австрією-Угорщиною, Болгарією та Туреччиною в Бересті й удержався на становищі прем'єра аж до гетьманського перевороту 29. квітня 1918 р.

Гетьманський уряд боювали ті українські ділячі, що займали відповідальні становища за часів Центральної Ради за військовим Дмитра Дорошенка, що виступив тоді з партії соціалістів-федералістів і став спершу товаришем міністра закордонних справ, згодом керівником цього міністерства. Звів Дмитра Дорошенка з гетьманом Павлом Скоропадським його дядько Петро, власний хутор і малої земельної посілости в Глухівщині, тим то своїм походженням і соціальним станом були Дорошенки близькі Скоропадському, Миколі Кочубеві й Федорові Лізоговці, що очолювали тих поміщиків, які під впливом української національної стихії від часу беззастовної революції почали повертати до народу своїх предків. До Скоропадського приєдналися Вячеслав Липинський і Федір Штайнгель, що хоч чужинного походження, але ще перед революцією 1917 р. прихилилися до української національної ідеї, але старі ділячі-меценати української культури до 1917 р. Євген Чикаленко й Шеметі трималися від гетьманського уряду осторонь. На ніякий компроміс з урядом не хотіли йти й українські соціалістичні партії, що створили „Український Національний Союз“ з В. Винниченком на чолі. Тому що в „УНС“ були дореволюційні українські ділячі, на його становищі були звернені очі галичан і тому доводилося полковнику Євгену Коновальцю з формуванням Січових Стрільців на гетьманській службі; — також — як оповідав у скитальській пресі д-р Степан Баран — засягнені інформації від „УНС“ у про неадекватне протигетьманське повстання вплинули на Українську Національну Рад у 1918 р. проголосили окрему Західно-Українську Народну Республіку, а не прилучення Галичини, Буковини й Закарпаття до існуючої тоді гетьманської Української держави. Та голова „Українського Національного Союзу“ Винниченко, що виступав усе перед українським громадянським, як речник оборони самостійності української держави перед повною злукою з Росією, тайком переговорював з представниками совєтської делегації в Києві Христіаном Раковським і Дмитром Мануїльським. Від них одержав Винниченко заповнення, що ССР не буде вмишуватися в українські справи на випадок протигетьманського повстання. Але як тільки ці большевицькі відпоручки договорились з Винниченком щодо невірності обох сторін, зірвали у вересні 1918 р. мирові переговори з гетьманським урядом щодо устійнення кордонів між Україною і ССР і вийшли з Києва, на необмежений час до Москви. Вернувшись воно на Україну з большевицькими бандами, коли після уступлення гетьманська влада перейшла до Директорії Української Народної Республіки з В. Винниченком на чолі. Коли більшість української території разом з Києвом опинилася в большевицьких руках, що організували там, для протидії українській національній стихії Українську Соціалістичну Радянську Республіку із згаданим Христіаном Раковським на чолі, Винниченко 10. лютого 1919 р. уступив із становища голови Директорії УНР. Приїхав до Станиславова як жалівся один тогочасний станиславський часопис — „в неопаленому вагоні“ пригадуючи українському громадянству, що чекає витали свого Масарика торжественно, „а чим Масарик для чехів, — тим Винниченко для українців“. З віще наведених фактів виходить, що порівняння Винниченка з Масариком цілком невлучне, а щодо неопаленого вагону, то слід пригадати, що тому, що не було вугілля, деревом огрівано льокомотив в поїздах, а для вагонів, хто не їв би в них — цього палива не вистачало. З Станиславова вийшов Винниченко до Відня і там у 1920 р. коли уряди УНР і ЗОУНР опинилися на скитальщині (Петлюра у Варшаві, Петрушевич у Відні), почав у своїй часописі „Нова Доба“ проповідувати орієнтацію на ССР. Весною 1920 р. голова уряду УССР Раковський проголосив, що „Винниченко кається“ і хо-

Наші білоруські приятелі

„Вітаєм з Вялікім Сакавіком“ реба було написати на привіт зорганізованім білорусинам в Злучених Державах з нагоди їхнього виступу у „народів вольнім колі“ у неділю 25 березня пополудні в залі Стайвезат Касіно при Другій евені в Нью Йорку. Свято для звечелання Національного Дня Незалежності Білорусі, який припадає на 25 сакавіка (березня), було скликав Білоруським Конгресовим Комітетом в Америці, на якого чолі стоїть д-р Никола Шорс. На ньому було прийнятих яких 250 осіб, між ними і кілька українців. Залю виповнили в подалючій частині „нові американці білоруського роду“, які приїхали автобусами з місцевості Савт Ривер, у стейті Нью Джерсі, де знаходиться їхня православна парафія і де відбувся Перший Білоруський Конгрес Злучених Держав Америки дня 11 лютого 1951.

Перше число часопису „Беларуская Трыбуна“ з 25 лютого 1951 р. містить новинку про цей конгрес, подаючи такі інформації: у конгресі взяли участь делегати майже з усіх білоруських осередків у США, між іншими представники таких організацій: Білоруської Національної Ради в Шікаго; Злученого Білорусько-Американського Допомогового Комітету; Згуртовання Білоруських Жінок в Америці; Об'єднання Білоруської Молоді в Америці; Об'єднання Православних Білорусів в США; Представництва Білоруської Еміграції в США і ін. Президія конгресу дістала багато телеграм і привітів від іншонаціональних організацій і білоруських установ та національних діячів в Англії, Австралії, Німеччині, Аргентині і ін. країнах.

Оці підставові вісти вказують, що білоруський рух в Америці не є відокремлений

че вернутися на Україну; літом 1920 р. Винниченко справді скористав з большевицької амнесії й вернувся, але мабуть „розчарувався“ тільки тим, що його не зробили большевицьким головою уряду УССР. Всетаки большевицькі дозволили йому знов вийти закордон, де він спершу нарікав на совєтську владу як на „контрреволюцію зліва“, але згодом знов почав її хвалити так, що супроти його баламутних виступів українська еміграція відсепарувала себе від нього. Але поміж українськими скитальцями після другої світової війни знайшлися його обожателі, що боронять його тим, мовляв, його твори були теж заборонені в ССР; це ободрило його навіть до „одвертого листа“ до своїх „прихильників“ в ульмієвських „Українських Вістях“. Відповідно зреагував на цю заяву свого колишнього партійного товариша „Деде“ (псевдонім Винниченка в першому десятилітті нашого століття) колишній галицький соціал-демократичний діяч д-р Лев Ганкевич, що не знайшов у заяві Винниченка підстав до його виправдання з його промахів супроти українського громадянства. Очевидно, не можна дивуватися людям, що були 20 років за залізною заслоною, коли німці зайняли у вересні 1941 р. Київ і німецький командувач ген. Бравхчі, оглядаючи Софійський заповідник (Музей в соборі св. Софії), сказав його директорів, що Україна буде самостійною. Кияни нетерпеливо чекали на приїзд свого уряду з Заходу й думали, що в цьому уряді йде В. Винниченко. Такий їх погляд витворився з того, що большевицькі всіх своїх ворогів ляляли „націоналістами“, заборонені твори Винниченка були за большевицькою рекомендацією також „націоналістичного ухилу“, отже коли Сталін у своїй жалібній радісній промові до мимих своїх „братів і сестер“ у ССР після перших поразок совєтського війська заговорив, що нібито „українські націоналісти“ йдуть з Гітлером, люди, що жили 20 років за залізною заслоною й не знали про згадані виступи Винниченка, думали, що саме колишній перший відродженої України й перший Голова Директорії УНР вертається знов на Україну з Заходу. Очевидно так не було.

Про життя другого прем'єра за Центральної Ради оповів уже П. Козаченко („Велика втрача“, „Свобода“ з 28. березня ц. р., ч. 72.) тимто я подав тільки те, чого не було в цій статті.

самий у собі, а є частиною світового білоруського національного руху, який має свої осередки в різних околицях земного глобу, подібно, як це є з українцями й іншими національними групами, що опинилися поза рідним краєм підчас світового катаклізму.

Свято 25 березня в Нью Йорку відбулося за звичайними в Америці прийнятими звичаями: Був молебень, була академія, була вокальна частина. У релігійній частині згадано про духовну білоруську есрахію, з сп. Михайлом на чолі, а це новість, коли зважити, що в минулому це було неможливе, бо православна есрахія була опанована повністю російськими духовниками, які поза росією не признають ніякої національності у своїй церкві. Після привітного слова в формі короткого реферату голови Білоруського Конгресового Комітету, д-ра Шорса, виступив основний доклав д-р Віктор Чобатиревич, який шерешов історію білоруського народу, спинаючись довше на Третій Установчий Грамоті, якою Рада Білоруської Народної Республіки проголосила незалежність Білорусі в Мінську 25 сакавіка, 1918 р. Третю частину виповнила концертна програма під управою Аркадія Швеца.

Над цю частину треба застановитися окремо, бо вона є показником не так самої білоруської культури, бо про неї можна довідатися звідки інакше, як про культурну силу й таланти білоруського громадянства. Отже треба ствердити, що показ випад надсподівано добре для спостерігачів білоруського громадянського життя. Це було наче відкриття життєздатності білоруської спільноти в Америці, тобто те, за чим шукали здавна американські українці. Були там і хори і декламації й речитативи самих авторів-поетів і вокальних соля. Деякі хорові точки вказували на справжню вокальну силу і це дало притоку одному українцеві висловити побажання, щоб американські українці, на спільку з білорусинами улаштували в найбутньому спільний фестиваль.

Серед українського громадянства в Злучених Державах були кількакратні спроби помогти білорусинам організувати себе в окрему групу, щоб можна було з нею співпрацювати. Були ще підчас першої світової війни змагання знайти спільну незалежницьку мову обох емігрантських груп для протидії ния московським царофільським впливам. Після війни з'явилися навіть тут і там білоруські видавництва, які однак не мали підтримки рідної народної організації і тому були засуджені на упадок.

Шойно світова катастрофа дала нагоду більшій кількості білоруських діячів і свідомих громадян: робітників, селян, бізнесменів, ремісників, професіоналів, як інженерів, лікарів, правників і ін. переселитися до Злучених Держав і тут почати організацію білоруського елементу з ідеєю праці для визволення Білорусі з большевицько-московського ярма. Праця йде швидшим темпом ніж було початки організації українського життя 30-60 років тому.

Українсько-американське громадянство може тільки радіти, що має побіч себе ідейну громаду білорусинів з якою можна співпрацювати для здійснення спільної дії.

ВСТУПАЙТЕ В ЧЛЕНІ
У Н. СОЮЗУ!

УВАГА! ЕЛІЗАБЕТ І ОКОЛИЦЯ УВАГА!
В СУБОТУ, 7. КВІТНЯ,
О 7 ГОД. ВВЕЧОРІ
В UKRAINIAN NATIONAL HOME
214 Fulton Street,
Elizabeth, N. J.

УВАГА! БРУКЛІН І ОКОЛИЦЯ УВАГА!
В НЕДІЛЮ, 8. КВІТНЯ,
О 6 ГОД. ВВЕЧОРІ
В UKRAINIAN NATIONAL HOME
216-218 Grand Street,
Brooklyn, N. Y.

АНСАМБЛЬ УКРАЇНСЬКИХ АРТИСТІВ ОПЕРИ І ДРАМИ
Перша українська оперета на 3 дії

НАТАЛКА ПОЛТАВКА
І. Котляревського, музика Лисенка
Постала: Ю. КОНОНІВА. — Музичний провід: Л. ВАХНЯНИН.
Квитки кожного дня в Ukr. Nat'l Home, та в день вистави при касі від. год. 3-тої попол.

НАУКОВА КОНФЕРЕНЦІЯ УКРАЇНСЬКОГО ЛІКАРСЬКОГО Т-ВА

Дня 17-го березня відбулася у великій залі Літературно-Мистецького Клубу в Нью Йорку чергова наукова конференція Укр. Лікарського Т-ва. Головною темою була доповідь запрошеного гостя, проф. Наталі Осадчої-Янати про „Використання лікарських рослин у минулому й сучасному“, ілюстрована діаграмами й показами чарівним ліхтарем.

Референтка, дружина відомого науковця - агронома, що згинув на большевицькому засланні, колишня співробітниця Інституту Прикладної Ботаніки й Всеукраїнського Інституту Експериментальної Медицини в Харкові, голова багатьох наукових експедицій по Україні, а вже на еміграції дійсний член УВАН, має за собою великі дослідні заслуги й науковий дорібок (12 друкованих праць). Дуже цікава доповідь обмежилася майже виключно до історичного перегляду світової медицини, зокрема ужитку лікарських рослин, менше торкаючись цієї проблеми в Україні. На бажання висловлені дискусантами, прелегентка обіцяла в будучому приготувати спеціальний реферат про вислід її дослідів на лівобережній і правобережній Україні.

З жальом ми довідалися, що проф. Яната, як і більшість наших наукових фахівців, тяжко фізично працює, щоб заробити на прожиток, маючи дуже обмежену можливість наукової діяльності.

Другою точкою конференції було кілька наукових новинок з ділянки медицини, які подав д-р Ростислав Социніський.

На закінчення др. Роман Осінчук, голова Т-ва, порушив різні організаційні й професійні справи, які викликали живу дискусію.

(x)

УКРУПНЕННЯ КОЛГОСПІВ

На 1 лютого ц. р. в УССР нараховувалося 18.244 колгоспів. Перед акцією укрупнення їх було 33.653. „Могутній рух укрупнення охоплює дальші райони“, — пише совєтська преса. А значить, акція ще не закінчена.

УВАГА! — БОСТОН І ОКОЛИЦЯ!

ВІДІЛІ УКР. КОНГРЕСОВОГО КОМІТЕТУ В БОСТОНІ

— влаштує: —

В НЕДІЛЮ, ДНЯ 8. КВІТНЯ 1951

о год. 3-тій пополудні

В ЗАЛІ „HAIRENIK BUILDING“

212 Stuart Street, (біля „Hotel Statler“), Boston, Mass.

у 137. річницю народин і 90. річницю смерті

ТАРАСА ГРИГОРОВИЧА ШЕВЧЕНКА

СВЯТОЧНУ АКАДЕМІЮ

на яку запрошус усе свідоме українське громадянство. у СВЯТІ візьмуть участь: а) Чоловічий хор Об'єднання Українців в Бостоні. б) Мішаний православний хор при церкві Пресв. Тройці. в) Чоловічий хор Кобзарів. г) Виконавці квартету та солісти. г) Шкільні діти обох парафій.

УВАГА! БРІДЖПОРТ І ОКОЛИЦЯ!

СТАРАННЯМ УКР. ГРЕКО-КАТОЛИЧЬКОЇ ПАРАФІ

В БРІДЖПОРТ, КОНН.

В НЕДІЛЮ, ДНЯ 8. КВІТНЯ 1951

В JOHN'S PAVICH HALL, 1055 Pembroke St., BRIDGEPORT

— відбудеться: —

ШЕВЧЕНКІВСЬКИЙ КОНЦЕРТ

при співучасті злучених хорів греко-католицьких парафій

з Ансонії і Бріджпорт, Конн.

Всіх українців міста Бріджпорт та околиці просимо

громадно прийти.

Комітет.

ВЕЛИКОДНІ КАРТКИ

можна вже набуті.

Картки в українському стилі, роботи Анастасівського, з ковертатами. Ціна 10 цнт. одна.

Картки роботи Вутовича, Гніздовського і Сурмача 15 за \$1.00.

Замовлення виконують негайно.

„SVOBODA“

Р. О. Box 346. Jersey City 3, N. J.

Виповніть і витніть нижчий купон та вишліть його на адресу:

„SVOBODA“, Р. О. BOX 346, JERSEY CITY 3, N. J.

Просту, мені прислати Великодних Карток,

на що залучаю суму

Ім'я й прізвище

Адреса

РОЗШУК

Пошукує АНАСТАСІЮ ЛУЦИЦЬКУ з дому ДІСЛІНГ у селі Котузова, повіт Підгайці. Перебувала в Німеччині між Діслінгом та Динавертом. Зголошення слати на адресу:

МАШТАЛЕР ЕВСТАХІЙ
116 Magnolia St., Syracuse, N. Y.

ПРИГЛАДІННЯ ДО ПИСАННЯ ПИСАНОК

Книжки (писальні) (світ 2 розм.) \$1.50
Фарби, сеп 10 колорів — 1.50
Віск, справжній бджолиний — 1.50
Писанки: 69 ц., \$1.25, \$1.50 і \$2.50.
Заходять або замовлення посилають на адресу: SURMA, 11 E. 7th St., New York 3, N. Y.

ПРАЦЯ

Потрібно МУЖЧИН до праці при заліз. Мусять перейти лікарські оглядини. Писемно подавати висновок, вагу, вік і родинний стан до: KENCROFT MALLEABLE CO., Inc., 373 Hertel Avenue, Buffalo 7, New York.

РУСКА ГРЕКО-КАТОЛИЧКА ЦЕРКВА

святих апостолів Петра і Павла в Карнегі, Па., — пошукує —

СВЯЩЕНИКА

По дальшій інформації писати до:

MICHAEL ZALETSKI, предс., 320 Jane Street, Carnegie, Pa.

Професійні оголошення

Д-р М. МАЙЗЕЛ
цікаві гострі і застарілі недуги: шкірні, кісткові, загальне ослаблення, кірки і міхури, ревматизм; переводить аналізи крові і сечі. Прогнози \$3.00.
107 E. 17th St., NEW YORK CITY
коди 4-10 Ешмо і Юніон Спекер. Година: Щодня 10-11 сполудні, 6-7. У неділю 11 ранку до 1 попол.

Dr. S. CHERNOFF
223 — 2nd Ave., (Cor. 14th St.) N.Y.C.
Tel. GRamercy 7-7697

Острії і довгочасні недуги чоловіків і жінок. Шкірні, X-Ray. Розв'язати всі лікуємоє без операції. Переводимо аналізи крові для супружних дозволів. — Офісний година: Щодня від 10 ранку до 6:45 вечора. В неділю від 11 до 1 попол. Екзамінація \$3.00.

Dr. Med. R. TYLBOR
50 East 3rd St. (к. 2nd Ave.) N.Y.C.
Tel. GRamercy 5-3993

Внутрішні недуги, Fluoroscopia, X-ray Electrocardiography, Analysis. Переводимо аналізи крові для супружних дозволів. Офісний година: понеділок 1-3 і 5-8 ран. В неділю від 10-3 попол.

КНИЖКИ-ЖУРНАЛИ-КАРТКИ

НОВІ УКРАЇНСЬКІ ВЕЛИКОДНІ КАРТКИ
роботи мистців: Микола Буткович, Якова Гніздовського і Ярослав Сурмач. 15 за \$1.00, 100 за \$8.50. Замовлення посилають на адресу: SURMA, 11 E. 7th Street, New York 3, N. Y.

Увага! DETROIT і околиця!

КНИГАРНЯ
М. БЛОСКУРСЬКОГО
7347 Michigan Avenue,
Detroit 10, Mich.
Tel. VI 3-8616

порукає: святкові картки, мистецькі писемки, нотки DMC і панаму до вишивання.

Увага! Приймаємо книжки та інші товари до комісової продажу.

КНИЖКИ ДЛЯ ДІТЕЙ!

БУКВАР і читанки для 2-ої, 3-ої, 4-ої класів до науки писемки і читання, Сотні чарок і байок, повісток і жаргів, пісень і віршів, історичних оповідань, з образками наших мистців. 4. книжки в оправі з посилкою \$3.25. Гроші треба прислати з замовленням.

О. KARASHKEVICH

P. O. Box 196, Jersey City, N. J.

ТУРБУЄ ВАШЕ ВОЛОССЯ?

Якщо ви перестрашені й стурбовані тим, що ваше волосся зазнало випадково або свідомо на кінчиків вислизло, коли почувте радісні вісті, що їх розголошують надійно такі люди, що колись терпіли від випадання волосся на голові. Вони врятували себе викликанням нового припису, званого ТРАЙСАН (Tuscan). Звіти гласять, що такі і інші клопоти з волоссями, які повстають наслідком свербіжів на голові і мають тільки позначитися при правильній ухвалі того задовільного препарату.

Не дозволяйте, щоб і ставало волосся погіршилося, коли не визнаєте ТРАЙСАНА. Тепер маємо його в обмеженій кількості і його можна дістати по спеціальній ціні, коли пишете поштою повідомлення до TUSCAN CO., Box 226, Dept. 201, Peekskill, N. Y. Звідти пишуть вам два три-долларові купони за \$5, а це знизка на \$1 з зазначеної ціни. (Копії посилаються за післяплатою C. O. D. — тоді додається ще за поштову доставку).

Ім'я _____

Адреса _____

Місто _____

Стрейт _____

ЗВІТ

ПОЖЕРТВ ЗЛОЖЕНИХ ДО З. У. А. Д. КОМІТЕТУ ЗА ЛЮТИН 1951:

Філадельфія, Па.: Михайло Сампала і Лев Романяк по \$10; по \$5: Василь Коструба, Богдан Луцій, Василь Сефел, Наталія Лукіянович, Роман Карбівник, Олена Штогрин, Олена Лотоцька, проф. Микола Кулицький, д-р Волод. Галан.

Пітсбург, Па.: Український Громадський Комітет для несеження помочі Ситальціям у зв'язку з ліквідацією того ж Комітету, передав решту зі своєї каси на допомогу ситальціям \$359.36.

Честер, Па.: Михайло Севрук \$5.

Нортгемптон, Па.: Василь Саюк \$5.

Ранкін, Па.: М. Гошко \$5.

Болц, Па.: Іван Бучкаський \$5.

Стелтон, Па.: Г. Васильєвський \$5.

Джерзі Сіті, Н. Дж.: д-р Лука Мишуга і Роман Слободян по \$5.

Еджвотер, Н. Дж.: Йосиф Марусько \$5.

Соммервилл, Н. Дж.: Володимир Козовський \$10.

Нюарк, Н. Дж.: П. Козар \$10.

Пасейк, Н. Дж.: Юліан Котляр \$10.

Елізабет, Н. Дж.: Михайло Федельський \$10.

Трентон, Н. Дж.: Богдан Савула \$10.

Кінгстон, Н. Дж.: П. Давидович \$5.

Розел, Н. Дж.: Параска Іванішин \$5.

Милвилл, Н. Дж.: Василь Вовк \$5.

Данбурі, Конн.: Бр. св. Миколая \$1, 381 УНС: Коляда для ситальціям \$12. Переслав М. Маркевич. Зложили: П. Вовк \$3; М. Маркевич \$2; по \$1: Вовк, Наконечна, Т. Харин, С. Коник, Д. Іванушка, М. Лукішечевич і С. Свєрков.

Нью Йорк, Н. Й.: Злучені Укр. Амер. Організації, дохід з "Листопадового Св'ята", "Свята Злук", \$200. Союз Українок відідав \$1, \$10. По \$5: Політ Кравчук, К. Марущак, Евстахія Захарчук, Анна Куріло, Катерина Пелешок, Юліан Ревай.

Бруклін, Н. Й.: По \$5: Іван Білик, Стефан Кулик, Марія Демидчук.

Когеве, Н. Й.: Мих. Грещук \$5.

Бронкс, Н. Й.: Іванна Бенцаль \$5.

Стейплтон, Н. Й.: Михайло Беліш \$10.

Олі, Н. Й.: Іван Базов \$10.

Сиракуз, Н. Й.: Іван Посипайло \$5.

Рачестер, Н. Й.: Василь Мартішин \$5.

ВЕЛИКА НОВИНА ДЛЯ РЕВМАТИЗМУ І АРТРАІТНО

ЦІ НЕДУГИ МОЖНА ТЕПЕР ВІДЛІКУВАТИ

Численні звідомлення казують, що болі, викликані РЕВМАТИЗМОМ, АРТРАІТИСМОМ, НАПУХЛИМИ СУТІЛОВАМИ, СІПІТКОЮ І НЕВРИТОМ можуть бути приборканими швидко новим ліком КО-НАЛІ (CO-NAL). Тисячі терпілих, які вже були зрезані або постраждали жалюгідними, тепер радісно розголошують, що вони вперше зазнали справжнього полегшення. Багато з них кажуть, що їхній біль у став вже після першої дози цієї зміцнювальної медичини.

Якщо ви теж терпите від цих болів, подбайте про КО-НАЛІ якнайшвидше. Можете дістати його по спеціальній ціні, коли пишете опис повідомлення до OREGON DRUG PRODUCTS, Dept. 92, Box 782, Peekskill, N. Y. Звідти пишуть вам дві три-долларові купони за \$5, отже за знижкою оного долара ви отримаєте ціну. Не посилайте грошей — просто заплатіть листоноші при дорученні. Однак киньте швидко тому, що запас обмежений.

Ім'я _____

Адреса _____

Місто _____

Стрейт _____

Місто _____

Стрейт _____

Місто _____

Стрейт _____

Місто _____

Стрейт _____

Місто _____

Стрейт _____

Місто _____

Стрейт _____

Місто _____

Стрейт _____

Місто _____

Стрейт _____

Місто _____

Стрейт _____

Місто _____

Стрейт _____

3 ЖИТТЯ ГРОМАД І ОРГАНІЗАЦІЙ

ДІТРОЙТ, Міш.

Датки на Національний Фонд УККА

На Святковий Академії в честь Тараса Шевченка, яку влаштувала Філія Українського Конгресового Комітету в Діттройті в неділю 11 березня 1951 р. в аудиторії Українського Народного Дому, учасники свята зложили грошеві жертви на Національний Фонд як слідує:

по \$5: В. Пюрко, І. Іванчук, Ф. П. Гузіл, М. Шустакевич, А. Блашук; по \$3: П. Біганюк; по \$2: І. О. Захарків, п-во Василюшин, Т. Винишук, П. Ситник, К. Онисків, І. Дідик, Г. Малир, М. Глоб, Мельник, П. Тимочко, В. Дідик, Л. Марковська, А. Лопанецька, А. Малань, Хмурський, Г. Гарбар, Т. Столяр, В. Кукурба, Н. Будзол, А. Левчук, М. Ярослав; по \$1: М. Дембицький, п-ні Дворчик, В. Сенюк, П. Матвій, А. Михалик, Н. Михалик, Я. Круцяк, Ю. Паш, П. Лема, К. Молоко, О. Бартман, М. Перфецький, М. Шиманська, О. Кордуба, Д. Суліма, О. Крупа, І. Ладика, д-р М. Долбицький, М. Андреевич, П. Федик, П. Тимочко, С. Дудун, М. Лепкий, О. Кудрик, К. Ігнатюк, Ю. Калічін, Н. Кузьо, Г. Дробний, В. Ладика, М. Гвоздь, пастор Д. Кузіл, І. Шупер, І. Василь, Я. Пятілак, С. Наконечний, В. Сабатка, Р. Степан, Р. В. Гордінський, Я. Лаба, О. Дідик, Боллой, п-ні Решетилів, Корольов, С. Чикрак, Репета, Бересюк, В. Папіз, О. Лаш, Дудун, В. Кіжак, Ф. Мельничук, С. Мандзяк, М. Гавриляк, В. Зубар, О. Гладіш, Ф. Липецький, Р. Шеснюк, Я. Совік, В. Галас, Н. Н. М. Іванчук, М. Блонський, С. Марилів, Р. Рибак, О. Дудун, Навівайко, М. Зальована, В. Харків, Н. Н. М. Шестий, В. Колодій, Т. Кошіль, П. Демян, Наконечний, І. Петрашак, Павлюк, Сьомка, Тер-

По \$3 зложили:

Т. Богонович.

По \$2 зложили:

Анна Левницька, Б. Федоренко, М. Носко, Т. Корольшин, П. Генгалю, І. Худий, Гр. Кальницький, Анна Смаль, П. Терещук, І. Гасюк, Г. Пароби, І. Стеценко, В. Савран, І. Філіс, Ольга Бендик, І. Чаговець.

По \$1 зложили:

о. Н. Левицький, С. Гончаренко, А. Кобаса, Т. Сух, І. Мартинюк, І. Кінаш, І. Козак, С. Гончаренко, А. Морозовський, П. Терещук, С. Немчик, А. Терешенко, Л. Проневич, М.

Войтович, І. Лисенко, Р. Лесик, Н. Дзядів, П. С. Дудко, М. Когут, о. А. Кіст, Олена Рогатинська, А. Баган, Н. Олійник, Р. Кушті, Софія Романко, М. Скиба, Н. Лавринько, А. Сенішук, І. Оршикевич, о. Д. Федасюк, М. Полцій, Анна Корда, І. Кершнівський, М. Скиба, М. С. Матвійков, А. Заславський, С. Гнатів, В. Мацевко, Т. Карина, С. Гончаренко, І. Кінаш, А. Савка, М. Скиба, В. Пукца, І. Деміка, Т. Делінкевич, о. А. Биковець, Е. Макарик, Т. Письків, І. Писаренко, І. Мартинюк, Г. Дацьків.

Войтович, І. Лисенко, Р. Лесик, Н. Дзядів, П. С. Дудко, М. Когут, о. А. Кіст, Олена Рогатинська, А. Баган, Н. Олійник, Р. Кушті, Софія Романко, М. Скиба, Н. Лавринько, А. Сенішук, І. Оршикевич, о. Д. Федасюк, М. Полцій, Анна Корда, І. Кершнівський, М. Скиба, М. С. Матвійков, А. Заславський, С. Гнатів, В. Мацевко, Т. Карина, С. Гончаренко, І. Кінаш, А. Савка, М. Скиба, В. Пукца, І. Деміка, Т. Делінкевич, о. А. Биковець, Е. Макарик, Т. Письків, І. Писаренко, І. Мартинюк, Г. Дацьків.

Войтович, І. Лисенко, Р. Лесик, Н. Дзядів, П. С. Дудко, М. Когут, о. А. Кіст, Олена Рогатинська, А. Баган, Н. Олійник, Р. Кушті, Софія Романко, М. Скиба, Н. Лавринько, А. Сенішук, І. Оршикевич, о. Д. Федасюк, М. Полцій, Анна Корда, І. Кершнівський, М. Скиба, М. С. Матвійков, А. Заславський, С. Гнатів, В. Мацевко, Т. Карина, С. Гончаренко, І. Кінаш, А. Савка, М. Скиба, В. Пукца, І. Деміка, Т. Делінкевич, о. А. Биковець, Е. Макарик, Т. Письків, І. Писаренко, І. Мартинюк, Г. Дацьків.

Войтович, І. Лисенко, Р. Лесик, Н. Дзядів, П. С. Дудко, М. Когут, о. А. Кіст, Олена Рогатинська, А. Баган, Н. Олійник, Р. Кушті, Софія Романко, М. Скиба, Н. Лавринько, А. Сенішук, І. Оршикевич, о. Д. Федасюк, М. Полцій, Анна Корда, І. Кершнівський, М. Скиба, М. С. Матвійков, А. Заславський, С. Гнатів, В. Мацевко, Т. Карина, С. Гончаренко, І. Кінаш, А. Савка, М. Скиба, В. Пукца, І. Деміка, Т. Делінкевич, о. А. Биковець, Е. Макарик, Т. Письків, І. Писаренко, І. Мартинюк, Г. Дацьків.

Войтович, І. Лисенко, Р. Лесик, Н. Дзядів, П. С. Дудко, М. Когут, о. А. Кіст, Олена Рогатинська, А. Баган, Н. Олійник, Р. Кушті, Софія Романко, М. Скиба, Н. Лавринько, А. Сенішук, І. Оршикевич, о. Д. Федасюк, М. Полцій, Анна Корда, І. Кершнівський, М. Скиба, М. С. Матвійков, А. Заславський, С. Гнатів, В. Мацевко, Т. Карина, С. Гончаренко, І. Кінаш, А. Савка, М. Скиба, В. Пукца, І. Деміка, Т. Делінкевич, о. А. Биковець, Е. Макарик, Т. Письків, І. Писаренко, І. Мартинюк, Г. Дацьків.

Войтович, І. Лисенко, Р. Лесик, Н. Дзядів, П. С. Дудко, М. Когут, о. А. Кіст, Олена Рогатинська, А. Баган, Н. Олійник, Р. Кушті, Софія Романко, М. Скиба, Н. Лавринько, А. Сенішук, І. Оршикевич, о. Д. Федасюк, М. Полцій, Анна Корда, І. Кершнівський, М. Скиба, М. С. Матвійков, А. Заславський, С. Гнатів, В. Мацевко, Т. Карина, С. Гончаренко, І. Кінаш, А. Савка, М. Скиба, В. Пукца, І. Деміка, Т. Делінкевич, о. А. Биковець, Е. Макарик, Т. Письків, І. Писаренко, І. Мартинюк, Г. Дацьків.

Войтович, І. Лисенко, Р. Лесик, Н. Дзядів, П. С. Дудко, М. Когут, о. А. Кіст, Олена Рогатинська, А. Баган, Н. Олійник, Р. Кушті, Софія Романко, М. Скиба, Н. Лавринько, А. Сенішук, І. Оршикевич, о. Д. Федасюк, М. Полцій, Анна Корда, І. Кершнівський, М. Скиба, М. С. Матвійков, А. Заславський, С. Гнатів, В. Мацевко, Т. Карина, С. Гончаренко, І. Кінаш, А. Савка, М. Скиба, В. Пукца, І. Деміка, Т. Делінкевич, о. А. Биковець, Е. Макарик, Т. Письків, І. Писаренко, І. Мартинюк, Г. Дацьків.

Войтович, І. Лисенко, Р. Лесик, Н. Дзядів, П. С. Дудко, М. Когут, о. А. Кіст, Олена Рогатинська, А. Баган, Н. Олійник, Р. Кушті, Софія Романко, М. Скиба, Н. Лавринько, А. Сенішук, І. Оршикевич, о. Д. Федасюк, М. Полцій, Анна Корда, І. Кершнівський, М. Скиба, М. С. Матвійков, А. Заславський, С. Гнатів, В. Мацевко, Т. Карина, С. Гончаренко, І. Кінаш, А. Савка, М. Скиба, В. Пукца, І. Деміка, Т. Делінкевич, о. А. Биковець, Е. Макарик, Т. Письків, І. Писаренко, І. Мартинюк, Г. Дацьків.

Войтович, І. Лисенко, Р. Лесик, Н. Дзядів, П. С. Дудко, М. Когут, о. А. Кіст, Олена Рогатинська, А. Баган, Н. Олійник, Р. Кушті, Софія Романко, М. Скиба, Н. Лавринько, А. Сенішук, І. Оршикевич, о. Д. Федасюк, М. Полцій, Анна Корда, І. Кершнівський, М. Скиба, М. С. Матвійков, А. Заславський, С. Гнатів, В. Мацевко, Т. Карина, С. Гончаренко, І. Кінаш, А. Савка, М. Скиба, В. Пукца, І. Деміка, Т. Делінкевич, о. А. Биковець, Е. Макарик, Т. Письків, І. Писаренко, І. Мартинюк, Г. Дацьків.

Войтович, І. Лисенко, Р. Лесик, Н. Дзядів, П. С. Дудко, М. Когут, о. А. Кіст, Олена Рогатинська, А. Баган, Н. Олійник, Р. Кушті, Софія Романко, М. Скиба, Н. Лавринько, А. Сенішук, І. Оршикевич, о. Д. Федасюк, М. Полцій, Анна Корда, І. Кершнівський, М. Скиба, М. С. Матвійков, А. Заславський, С. Гнатів, В. Мацевко, Т. Карина, С. Гончаренко, І. Кінаш, А. Савка, М. Скиба, В. Пукца, І. Деміка, Т. Делінкевич, о. А. Биковець, Е. Макарик, Т. Письків, І. Писаренко, І. Мартинюк, Г. Дацьків.

Войтович, І. Лисенко, Р. Лесик, Н. Дзядів, П. С. Дудко, М. Когут, о. А. Кіст, Олена Рогатинська, А. Баган, Н. Олійник, Р. Кушті, Софія Романко, М. Скиба, Н. Лавринько, А. Сенішук, І. Оршикевич, о. Д. Федасюк, М. Полцій, Анна Корда, І. Кершнівський, М. Скиба, М. С. Матвійков, А. Заславський, С. Гнатів, В. Мацевко, Т. Карина, С. Гончаренко, І. Кінаш, А. Савка, М. Скиба, В. Пукца, І. Деміка, Т. Делінкевич, о. А. Биковець, Е. Макарик, Т. Письків, І. Писаренко, І. Мартинюк, Г. Дацьків.

Войтович, І. Лисенко, Р. Лесик, Н. Дзядів, П. С. Дудко, М. Когут, о. А. Кіст, Олена Рогатинська, А. Баган, Н. Олійник, Р. Кушті, Софія Романко, М. Скиба, Н. Лавринько, А. Сенішук, І. Оршикевич, о. Д. Федасюк, М. Полцій, Анна Корда, І. Кершнівський, М. Скиба, М. С. Матвійков, А. Заславський, С. Гнатів, В. Мацевко, Т. Карина, С. Гончаренко, І. Кінаш, А. Савка, М. Скиба, В. Пукца, І. Деміка, Т. Делінкевич, о. А. Биковець, Е. Макарик, Т. Письків, І. Писаренко, І. Мартинюк, Г. Дацьків.

Войтович, І. Лисенко, Р. Лесик, Н. Дзядів, П. С. Дудко, М. Когут, о. А. Кіст, Олена Рогатинська, А. Баган, Н. Олійник, Р. Кушті, Софія Романко, М. Скиба, Н. Лавринько, А. Сенішук, І. Оршикевич, о. Д. Федасюк, М. Полцій, Анна Корда, І. Кершнівський, М. Скиба, М. С. Матвійков, А. Заславський, С. Гнатів, В. Мацевко, Т. Карина, С. Гончаренко, І. Кінаш, А. Савка, М. Скиба, В. Пукца, І. Деміка, Т. Делінкевич, о. А. Биковець, Е. Макарик, Т. Письків, І. Писаренко, І. Мартинюк, Г. Дацьків.

Войтович, І. Лисенко, Р. Лесик, Н. Дзядів, П. С. Дудко, М. Когут, о. А. Кіст, Олена Рогатинська, А. Баган, Н. Олійник, Р. Кушті, Софія Романко, М. Скиба, Н. Лавринько, А. Сенішук, І. Оршикевич, о. Д. Федасюк, М. Полцій, Анна Корда, І. Кершнівський, М. Скиба, М. С. Матвійков, А. Заславський, С. Гнатів, В. Мацевко, Т. Карина, С. Гончаренко, І. Кінаш, А. Савка, М. Скиба, В. Пукца, І. Деміка, Т. Делінкевич, о. А. Биковець, Е. Макарик, Т. Письків, І. Писаренко, І. Мартинюк, Г. Дацьків.

Войтович, І. Лисенко, Р. Лесик, Н. Дзядів, П. С. Дудко, М. Когут, о. А. Кіст, Олена Рогатинська, А. Баган, Н. Олійник, Р. Кушті, Софія Романко, М. Скиба, Н. Лавринько, А. Сенішук, І. Оршикевич, о. Д. Федасюк, М. Полцій, Анна Корда, І. Кершнівський, М. Скиба, М. С. Матвійков, А. Заславський, С. Гнатів, В. Мацевко, Т. Карина, С. Гончаренко, І. Кінаш, А. Савка, М. Скиба, В. Пукца, І. Деміка, Т. Делінкевич, о. А. Биковець, Е. Макарик, Т. Письків, І. Писаренко, І. Мартинюк, Г. Дацьків.

Войтович, І. Лисенко, Р. Лесик, Н. Дзядів, П. С. Дудко, М. Когут, о. А. Кіст, Олена Рогатинська, А. Баган, Н. Олійник, Р. Кушті, Софія Романко, М. Скиба, Н. Лавринько, А. Сенішук, І. Оршикевич, о. Д. Федасюк, М. Полцій, Анна Корда, І. Кершнівський, М. Скиба, М. С. Матвійков, А. Заславський, С. Гнатів, В. Мацевко, Т. Карина, С. Гончаренко, І. Кінаш, А. Савка, М. Скиба, В. Пукца, І. Деміка, Т. Делінкевич, о. А. Биковець, Е. Макарик, Т. Письків, І. Писаренко, І. Мартинюк, Г. Дацьків.

Войтович, І. Лисенко, Р. Лесик, Н. Дзядів, П. С. Дудко, М. Когут, о. А. Кіст, Олена Рогатинська, А. Баган, Н. Олійник, Р. Кушті, Софія Романко, М. Скиба, Н. Лавринько, А. Сенішук, І. Оршикевич, о. Д. Федасюк, М. Полцій, Анна Корда, І. Кершнівський, М. Скиба, М. С. Матвійков, А. Заславський, С. Гнатів, В. Мацевко, Т. Карина, С. Гончаренко, І. Кінаш, А. Савка, М. Скиба, В. Пукца, І. Деміка, Т. Делінкевич, о. А. Биковець, Е. Макарик, Т. Письків, І. Писаренко,